

**Alueiden komitean lausunto aiheesta ”Eurooppalaisen säätiön perussääntö”**

(2013/C 17/13)

## ALUEIDEN KOMITEA

- kannattaa komission esittämää ehdotusta asetukseksi eurooppalaisen säätiön (FE) perussäännöstä ja katsoo, että se nivoutuu eurooppalaisesta kansalaisaloitteesta annettuun asetukseen.
- kannattaa näin ollen komission esittämää ehdotusta asetukseksi eurooppalaisen säätiön perussäännöstä ja toteaa, että se nivoutuu eurooppalaisesta kansalaisaloitteesta annettuun asetukseen ja eurooppalaisen alueellisen yhteistyön yhtymän (EAYY) perussäännön laatimisesta annettuun asetukseen, joiden tavoitteena on edistää ja helpottaa rajatylittävää, valtioiden välistä ja alueiden välistä yhteistyötä yhteisön tasolla.
- toteaa, että perussäännöllä tulee vastata sekä yksinkertaistamista että tehostamista koskeviin säätiöiden tarpeisiin ja antaa säätiöille mahdollisuus toteuttaa entistä tehokkaammin rajatylittäviä tai valtioiden välisiä hankkeita yksin tai yhteistyössä valtakunnallisten, paikallisten ja alueellisten toimijoiden kanssa. Lisäksi sen avulla tulee parantaa oikeusvarmuutta ja selkeyttää säätiöiden toimintaa ja rahoitusta suuren yleisön silmissä.
- ymmärtää pyrkimyksiä löytää säätiöltä edellytettävien varojen vähimmäismäärän osalta tasapaino eri jäsenvaltioiden kansallisen lainsäädännön vaatimusten välillä sekä toiveen eurooppalaisten säätiöiden perustamisen helpottamisesta kaikkialla unionissa. Komitea kiinnittää kuitenkin huomiota siihen, että lahjoittajille ja kansalaisille tulee taata eurooppalaisten säätiöiden riittävä taloudellinen vakaus, ja toivoo yhtäältä, että eurooppalaisen säätiön rekisteröimiseksi vaadittava varojen vähimmäismäärä nostettaisiin komitean liian pienenä pitämästä 25 000 eurosta 50 000 euroon, ja toisaalta, että varojen määrä olisi säilytettävä tällä tasolla eurooppalaisen säätiön koko elinkaaren ajan ja että kyseisen vähimmäismäärän noudattamatta jättämisestä olisi seuraamuksena purkaminen.

<b>Esittelijä</b>	Claudette BRUNET-LECHENAULT (FR, PSE), Saône-et-Loiren lääninvaltuuston varapuheenjohtaja
<b>Viiteasiakirja</b>	Ehdotus – neuvoston asetus eurooppalaisen säätiön (FE) perussäännöstä COM(2012) 35 final

## I JOHDANTO

### ALUEIDEN KOMITEA

1. tiedostaa taloudellisen painoarvon ja keskeisen roolin, joka säätiöillä on kaikkialla EU:ssa kaikilla julkisen edun kannalta tärkeillä aloilla ja erityisesti paikallis- ja alueyhteisöjen toimivaltaan kuuluvilla aloilla, joita ovat mm. sosiaali- ja terveystaloudet, sosiaaliturva, taide ja kulttuuri, yleissivistävä ja ammatillinen koulutus, tiede, tutkimus ja innovointi sekä ympäristö.

2. ymmärtää, että säätiöillä on vaikeuksia niiden toimiessa valtioiden rajojen yli rajatylittävissä tai valtioiden välisissä hankkeissa, ja pahoittelee kyseisiä ongelmia, joiden vuoksi säätiöille aiheutuu suuria neuvontaan liittyviä ja rakenteellisia kustannuksia. Kyseiset varat voitaisiin kuitenkin hyödyntää tehokkaammin käyttämällä niitä säätiöiden yhteiskunnallisten tehtävien hoitamiseen.

3. kannattaa komission esittämää ehdotusta asetukseksi eurooppalaisen säätiön perussäännöstä ja katsoo, että se nivoutuu eurooppalaisesta kansalaisaloitteesta annettuun asetukseen.

4. on tyytyväinen siihen, että komission ehdotus kuuluu laajempaan kehykseen, jolla pyritään turvaamaan sosiaalisen ja solidaarisen talouden asema sisämarkkinoilla, ja toivoo, että eurooppalaisen säätiön perussääntö avaa tietä eurooppalaisen keskinäisen yhtiön perussäännölle.

5. toteaa, että perussäännöllä tulee vastata sekä yksinkertaistamisen että tehostamisen ja säätiöiden oikeusvarmuuden edistämisen tarpeisiin ja parantaa säätiöiden mahdollisuuksia toteuttaa rajatylittäviä tai valtioiden välisiä hankkeita yksin tai yhteistyössä valtakunnallisten, paikallisten ja alueellisten toimijoiden kanssa.

6. toteaa lisäksi, että suurta yleisöä ajatellen perussäännön avulla on pyrittävä selkeyttämään säätiöiden toimintaa ja rahoitusta kansalaisten silmissä.

7. toivoo, että eurooppalaisen säätiön eurooppalaista ulottuvuutta korostetaan paitsi sen perustamisen yhteydessä myös sen koko elinkaaren ajan ja että mahdollisimman suuri osa eurooppalaiseen säätiöön sovellettavista säännöksistä sisällytetään eh-

dotettuun asetukseen ja kunkin eurooppalaisen säätiön perussääntöön ja viittauksia kansallisiin lainsäädäntöihin rajoitetaan.

8. muistuttaa, että eurooppalaisilta säätiöiltä on edellytettävä tilinpäätöksen tekemistä varojen käytöstä sekä rahoittajilleen että kaikille Euroopan unionin kansalaisille, koska ne voivat kerätä yksityistä rahoitusta tai saada julkista rahoitusta tehtäviensä toteuttamiseksi.

## II POLIITTISET SUOSITUKSET

### ALUEIDEN KOMITEA

#### Säätiöalan taloudellinen painoarvo

9. toteaa, että säätiöalan taloudellinen painoarvo on huomattava: säätiöt käyttävät Euroopan unionissa vuosittain noin 150 miljardia euroa ja tarjoavat suoraan lähes miljoona koko-aikaista työpaikkaa.

10. panee merkille säätiöiden kiinnostuksen toimia valtioiden rajojen yli, jotta ne voivat ratkoa kokonaisvaltaisesti esimerkiksi maahanmuuttoon, sosioekonomiseen kehitykseen, tieteelliseen huippuosaamiseen, ihmisoikeuksiin ja ympäristöön liittyviä monisyisiä ongelmia.

11. korostaa erityisesti roolia, joka säätiöillä voi olla resursien ja luovuuden hyödyntämisessä Euroopassa vallitsevan vakavan poliittisen, taloudellisen ja sosiaalisen kriisin aikana, jolloin on erityisen tärkeää tarkastella kaikkia mahdollisuuksia Euroopan unionin vahvistamiseksi ja unionin kansalaisten tulevaisuuden ja kasvunäkymien turvaamiseksi.

#### Raskaat ja kalliit hallinnolliset velvoitteet

12. toteaa, että säätiöiden valtioidenvälisen tai rajatylittävän toiminnan vaikeudet voivat johtua kansallisen lainsäädännön säännöksistä, joiden takia säätiöt joutuvat käyttämään osan varoistaan neuvontapalveluihin ja erilaisiin hallinnollisiin kustannuksiin. Tähän arvioidaan kuluvan vuosittain noin 90–102 miljoonaa euroa. Tämä summa on pois yleishyödyllisistä hankkeista, joita säätiöt toteuttavat yksin tai yhteistyössä muiden säätiöiden taikka paikallis- tai alueyhteisöjen kanssa.

### **Perussääntö, jolla vahvistetaan eurooppalaisen kansalaisaloitteen toteutumista säätiöiden roolin avulla**

13. korostaa, että säätiöt perustetaan useimmiten yksityisoikeudellisten henkilöiden (yksityishenkilöiden tai yritysten) aloitteesta ja ne toteuttavat eurooppalaisten kannalta erittäin tärkeitä yleishyödyllisiä hankkeita usein paikallis- ja alueyhteisöjen toimivaltaan kuuluvilla aloilla, joita ovat mm. sosiaali- ja terveyspalvelut, sosiaaliturva, taide ja kulttuuri, yleissivistävä ja ammatillinen koulutus sekä tiede, tutkimus ja innovointi.

14. katsoo, että kansallisille säätiöille vaihtoehtoisen uuden oikeudellisen muodon – eurooppalaisen säätiön perussäännön – valitseminen olisi omiaan parantamaan säätiöiden asemaa Euroopan unionissa.

15. kannattaa näin ollen ollen komission esittämää ehdotusta asetukseksi eurooppalaisen säätiön perussäännöstä ja toteaa, että se nivoutuu eurooppalaisesta kansalaisaloitteesta annettuun asetukseen ja eurooppalaisen alueellisen yhteistyön yhtymän (EAYY) perussäännön laatimisesta annettuun asetukseen, joiden tavoitteena on edistää ja helpottaa rajatylittävää, valtioiden välistä ja alueiden välistä yhteistyötä yhteisön tasolla.

16. katsoo, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 352 artikla, jonka mukaan neuvosto hyväksyy perussopimuksissa asetetun tavoitteen saavuttamiseksi tarpeelliset toimet yksimielisesti komission ehdotuksesta ja Euroopan parlamentin hyväksynnän saatuaan, on ainoa asianmukainen oikeusperusta nyt ehdotetulle asetukselle, koska perussopimuksissa ei ole erityisiä määräyksiä, joiden nojalla unionin toimielimillä olisi nimenomainen toimivalta kyseisessä asiassa. Valinta noudattelee linjaa, jota on aiemminkin sovellettu hyväksyttäessä säännöksiä mm. eurooppayhtiön ja eurooppalaisen taloudellisen etuyhtymän perussäännöistä, eikä se vaikuta mitenkään säätiöiden kansalliseen sääntelyyn. Komitea huomauttaa lisäksi, että vain yksi yhdeksästätoista kansallisesta parlamentista, jotka ovat tarkastelleet tätä asetusehdotusta toissijaisuusperiaatteen toteutumisen valvontaan liittyvän ennakkovarotusjärjestelmän puitteissa, on antanut siitä perustellun lausunnon.

17. toteaa, että perussäännöllä tulee vastata sekä yksinkertaistamista että tehostamista koskeviin säätiöiden tarpeisiin ja antaa säätiöille mahdollisuus toteuttaa entistä tehokkaammin rajatylittäviä tai valtioiden välisiä hankkeita yksin tai yhteistyössä kansallisten, paikallisten ja alueellisten toimijoiden kanssa. Lisäksi sen avulla tulee parantaa oikeusvarmuutta ja selkeyttää säätiöiden toimintaa ja rahoitusta suuren yleisön silmissä.

### **Eurooppalaisen ulottuvuuden korostaminen**

18. toivoo, että eurooppalaisen säätiön eurooppalaista ulottuvuutta korostettaisiin voimakkaammin ja edellytykseksi asetet-

taisiin, että säätiö harjoittaa tai sen sääntömääräisenä tavoitteena on harjoittaa valtioiden välistä tai rajatylittävää toimintaa paitsi rekisteröintihetkellä myös koko elinkaarensa ajan.

19. pitää tähän liittyen valitettavana, että ehdotetussa asetuksessa viitataan usein jäsenvaltioiden kansallisiin lainsäädäntöihin, sillä tämä aiheuttaa komitean mielestä eurooppalaisille säätiöille oikeudellista epävarmuutta yhdenmukaistamissääntöjen puuttumisen takia.

### **Selkeyden, luotettavuuden ja avoimuuden vaatimus**

20. muistuttaa, että eurooppalaisten säätiöiden on kyettävä antamaan lahjoittajilleen ja rahoittajilleen sekä yleisesti ottaen kaikille Euroopan unionin kansalaisille erittäin vahvat takeet vakaudestaan ja tehtävä täysin avoimesti selkoa hallintotavastaan ja saamiensa varojen käytöstä, koska eurooppalaiset säätiöt voivat kerätä yksityistä rahoitusta ja saada julkista rahoitusta tehtäviensä hoitamiseksi.

### **Eurooppalaisten säätiöiden tarkoituksen selkeyttäminen**

21. toteaa, että eräissä jäsenvaltioissa ilmaisuilla "yleishyödyllisyys" ja "yleinen etu" tarkoitetaan eri asioita ja ne voivat eräissä tapauksissa viitata joko menettelyyn tai erityiseen kansallisen lainsäädännön mukaiseen oikeudelliseen asemaan taikka nimenomaan verotukselliseen lähestymistapaan. Komitea kehottaa kuitenkin yhtenäistämään käytettyä terminologiaa ja käyttämään ilmaisua "julkinen etu". Se tulee käsittää samalla tavalla kaikissa jäsenvaltioissa määriteltäessä eurooppalaisen säätiön tavoitetta, eikä sitä pidä yhdistää mitenkään verotukselliseen lähestymistapaan.

22. toivoo lisäksi, että 5 artiklassa määritellään, mitä ilmaisulla "amatööriurheilu" tarkoitetaan, jotta eurooppalaisten säätiöiden toimet eivät koskaan suuntautuisi sellaisen toiminnan tukemiseen, joka kuuluu pikemminkin ammattuurheilun piiriin.

### **Luotettavuuden parantaminen**

23. ymmärtää pyrkimyksiä löytää säätiöiltä edellytettävien varojen vähimmäismäärän osalta tasapaino eri jäsenvaltioiden kansallisen lainsäädännön vaatimusten välillä sekä toiveen eurooppalaisten säätiöiden perustamisen helpottamisesta kaikkialla unionissa. Komitea kiinnittää kuitenkin huomiota siihen, että lahjoittajille ja kansalaisille tulee taata eurooppalaisten säätiöiden riittävä taloudellinen vakaus, ja toivoo yhtäältä, että eurooppalaisen säätiön rekisteröimiseksi vaadittava varojen vähimmäismäärä nostettaisiin komitean liian pienenä pitämästä 25 000 eurosta 50 000 euroon, ja toisaalta, että varojen määrä olisi säilytettävä tällä tasolla eurooppalaisen säätiön koko elinkaaren ajan ja että kyseisen vähimmäismäärän noudattamatta jättämisestä olisi seuraamuksena purkaminen.

24. pitää ennalta määrättyinä, ettei eurooppalainen säätiö saa tavoitella voittoa, mutta toteaa, että säätiöt saattavat joutua harjoittamaan taloudellista toimintaa yleishyödyllisten tehtäviensä hoitamiseksi, ja ehdottaa 11 artiklan muuttamista niin, että siinä määritellään tarkemmin, missä rajoissa eurooppalainen säätiö voi harjoittaa taloudellista toimintaa.

25. katsoo, että kysymys eurooppalaisten säätiöiden hallituksen ja valvontaelimen jäsenille maksettavista korvauksista kytkeytyy kiinteästi säätiöiden voittoa tavoittelemattomaan luonteeseen ja että ehdotetussa asetuksessa on vahvistettava periaatesäännöt tästä asiasta.

26. toivoo, että eturistiriitojen ehkäisyä koskevia periaatteita selvennetään, sillä nykyinen sanamuoto johtaa komitean mielestä eriäviin tulkintoihin, jotka voivat vaikuttaa päinvastoin kuin toivotaan.

27. pitää ehdotettuja tilinpito- ja avoimuussääntöjä hyväksyttävänä mutta ehdottaa eurooppalaisten säätiöiden toiminnan val-

vontaa ja julkisuutta koskevien sääntöjen selventämistä ja täsmentämistä.

### Yhdenmukaistamistarve

28. ymmärtää budjettikuriin liittyvät haasteet, joiden johdosta on päädytty eurooppalaisten säätiöiden valvontaviranomaisen perustamiseen kansalliselle tasolle sen sijaan, että luotaisiin EU-tason valvontamenettely ja -viranomaisen.

29. toteaa, että ehdotettuun asetukseen on tarkoituksenmukaista sisällyttää verotusta koskevia säännöksiä, mutta suhtautuu varauksellisesti kansallisille yleishyödyllisille yhteisöille tarkoitettujen verojärjestelmien automaattiseen ulottamiseen myös eurooppalaisiin säätiöihin, sillä kyseisten kansallisten verojärjestelmien soveltamisdellytykset vaihtelevat jäsenvaltioittain suuresti.

## III MUUTOSEHDOTUKSET

### Muutosehdotus 1

2 artiklan 5 kohta

Komission ehdotus	AK:n muutosehdotus
Tässä asetuksessa sovelletaan seuraavia määritelmiä: 5) 'yleishyödyllisellä yhteisöllä' tarkoitetaan jonkin jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti perustettua säätiötä, jolla on yleishyödyllinen tarkoitus, ja/tai vastaavanlaista yleishyödyllistä oikeushenkilöä ilman jäsenyyttä;	Tässä asetuksessa sovelletaan seuraavia määritelmiä: 5) ' <del>yleishyödyllisellä</del> <u>julkisen edun mukaisella</u> yhteisöllä' tarkoitetaan jonkin jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti perustettua säätiötä, jolla on <del>yleishyödyllinen</del> <u>julkisen edun mukainen</u> tarkoitus, ja/tai vastaavanlaista <del>yleishyödyllistä</del> <u>julkisen edun mukaista</u> oikeushenkilöä ilman jäsenyyttä;

### Perustelu

Esittelijä korvaa muutosehdotuksessa 1 ilmauksen "yleishyödyllinen tarkoitus" ilmauksella "julkisen edun mukainen tarkoitus".

### Muutosehdotus 2

5 artiklan 1 kohta

Komission ehdotus	AK:n muutosehdotus
5 artikla <b>Yleishyödyllinen tarkoitus</b> 1. FE on erillinen yleishyödylliseen tarkoitukseen perustettu yhteisö.	5 artikla <del>Yleishyödyllinen</del> <u>julkisen edun mukainen</u> tarkoitus 1. FE on erillinen <del>yleishyödylliseen</del> <u>julkisen edun mukaiseen</u> tarkoitukseen perustettu yhteisö.

### Perustelu

Käyttämällä ilmaisua "julkinen etu" voidaan yhtenäistää "yleishyödyllisyyden" ja "yleisen edun" käsitteet ja pienentää sekaannuksen vaaraa eräissä jäsenvaltioissa käytettäviin vero- tai yksityisoikeudellisiin käsitteisiin, joiden perusteella kansallisen lainsäädännön mukaisille säätiöille vahvistetaan erityinen verotuksellinen asema tai järjestelmä.

**Muutosehdotus 3**

## 5 artiklan 2 kohta

Komission ehdotus	AK:n muutosehdotus
5 artikla <b>Yleishyödyllinen tarkoitus</b>	5 artikla <b>Yleishyödyllinen tarkoitus</b>
2. FE palvelee laajassa merkityksessä yleistä etua.	2. FE palvelee laajassa merkityksessä <u>julkistav</u> yleistä etua.
Se voidaan perustaa ainoastaan seuraaviin tarkoituksiin, joita varten sen varat on peruuttamattomasti varattu:	Se voidaan perustaa ainoastaan seuraaviin tarkoituksiin, joita varten sen varat on peruuttamattomasti varattu:
a) --	a) --
r) amatööriurheilu;	r) amatööriurheilu, <u>joka määritellään sellaisten henkilöiden harjoittamaksi urheiluksi, jotka eivät saa kyseisestä toiminnasta säännöllisiä ja merkittäviä tuloja;</u>
s) --.	s) --
	t) <u>kaikenlaisen väkivallan uhrien puolustaminen.</u>

**Perustelu**

Amatööriurheilu kannattaa määritellä tarkasti, sillä käytännöt vaihtelevat urheilulajeittain jäsenvaltioista toiseen ja eräitä urheilulajeja, joita pidetään amatööriurheiluna, harjoitetaan kuitenkin sellaisella tasolla ja sellaisin edellytyksin, että ne muistuttavat yhä enemmän ammatillista toimintaa, joka ei kuulu julkisen edun piiriin.

Luetteloon kannattaa myös lisätä kaikenlaisen väkivallan uhrien puolustaminen. Seuraavassa kohdassa mainittujen kolmansien maiden kanssa tehtävää yhteistyötä tulisi korostaa.

**Muutosehdotus 4**

## 6 artikla

Komission ehdotus	AK:n muutosehdotus
6 artikla <b>Rajatyylittävät osatekijät</b>	6 artikla <b><del>Rajatyylittävät osatekijät</del> Eurooppalainen ulottuvuus</b>
Rekisteröintihetkellä FE harjoittaa tai sen sääntömääräisenä tavoitteena on harjoittaa toimintaa vähintään kahdessa jäsenvaltiossa.	Rekisteröintihetkellä FE:n <del>harjoittaa tai sen</del> sääntömääräisenä tavoitteena on harjoittaa toimintaa vähintään kahdessa jäsenvaltiossa.  <u>Rekisteröinnin jälkeen se harjoittaa toimintaa vähintään kahdessa jäsenvaltiossa.</u>  <u>Sen on jatkettava kyseisen toiminnan harjoittamista vähintään kahdessa jäsenvaltiossa koko olemassaolonsa ajan.</u>

**Perustelu**

Esitetyt muutosehdotuksen tavoitteena on vahvistaa FE:n eurooppalaista ulottuvuutta siten, että varmistetaan toiminnan harjoittaminen useammassa jäsenvaltiossa koko FE:n olemassaolon ajan eikä vain sen perustamishetkellä. Kun kyseessä on uusi FE, joka ei voi harjoittaa toimintaa rekisteröintihetkellä, sen eurooppalaisen ulottuvuuden tulee näkyä sen sääntömääräisissä tavoitteissa, mikä selittää sanamuodon muuttamisen.

**Muutosehdotus 5**

## 7 artiklan 2 kohta

Komission ehdotus	AK:n muutosehdotus
7 artikla	7 artikla
<b>Varat</b>	<b>Varat</b>
2. FE:n varojen on oltava vähintään 25 000 euroa.	2. FE:n varojen on oltava <u>rekisteröintihetkellä ja säätiön koko olemassaolon ajan</u> vähintään <del>25 000</del> <u>50 000</u> euroa.

**Perustelu**

Komitea ehdottaa, että eurooppalaiselta säätiöltä sen perustamishetkellä edellytettävä varojen vähimmäismäärä nostetaan 50 000 euroon ja tätä vaatimusta sovelletaan säätiön koko olemassaolon ajan, jotta siltä vaadittavasta vakaudesta ja luotettavuudesta olisi paremmat takeet.

**Muutosehdotus 6**

## 10 artiklan 1 kohta

Komission ehdotus	AK:n muutosehdotus
10 artikla	10 artikla
<b>Oikeustoimikelpoisuus</b>	<b>Oikeustoimikelpoisuus</b>
1. FE:llä on täysi oikeustoimikelpoisuus kaikissa jäsenvaltioissa.	1. FE:llä on täysi oikeustoimikelpoisuus kaikissa jäsenvaltioissa, <u>mikäli tässä asetuksessa ei säädetä rajoituksista.</u>
Jollei sen perussäännöstä aiheudu rajoituksia, FE:llä on kaikki tehtäviensä hoitamiseen tarvittavat oikeudet, myös oikeus omistaa irtainta ja kiinteää omaisuutta, myöntää avustuksia, kerätä varoja sekä vastaanottaa ja pitää hallussaan mistä tahansa laillisesta lähteestä, myös kolmansista maista, saatuja kaikenlaisia lahjoituksia, mukaan luettuina osakkeet ja muut siirtokelpoiset arvopaperit, perinnöt ja tavaramahjoitukset.	Jollei sen perussäännöstä aiheudu rajoituksia, FE:llä on kaikki tehtäviensä hoitamiseen tarvittavat oikeudet, myös oikeus omistaa irtainta ja kiinteää omaisuutta, myöntää avustuksia, kerätä varoja sekä vastaanottaa ja pitää hallussaan mistä tahansa laillisesta lähteestä, myös kolmansista maista, saatuja kaikenlaisia lahjoituksia, mukaan luettuina osakkeet ja muut siirtokelpoiset arvopaperit, perinnöt ja tavaramahjoitukset.
FE:llä on oikeus sijoittautua mihin tahansa jäsenvaltioon, jos sen tehtävien hoitaminen edellyttää sitä.	FE:llä on oikeus sijoittautua mihin tahansa jäsenvaltioon, jos sen tehtävien hoitaminen edellyttää sitä.

**Perustelu**

On täydennettävä säännöstä, jonka mukaan FE:llä on täysi oikeustoimikelpoisuus kaikissa jäsenvaltioissa, ottamalla huomioon 11 artiklan säännökset FE:n taloudellista toimintaa koskevista rajoituksista (julkisen edun mukaisen tarkoituksen toteuttaminen; FE:n julkisen edun mukaiseen tarkoitukseen liittymätön taloudellinen toiminta ei saa muodostaa enempää kuin 10 prosenttia sen vuotuisista nettovaroista sillä ehdolla, että tällaisen toiminnan tulokset esitetään erikseen kirjanpidossa ja käytetään kokonaisuudessaan säätiön julkisen edun mukaisten tehtävien hoitoon).

**Muutosehdotus 7**

## 11 artikla

Komission ehdotus	AK:n muutosehdotus
<p>11 artikla</p> <p><b>Taloudellinen toiminta</b></p> <p>1. Jollei sen perussäännöstä aiheudu rajoituksia, FE voi harjoittaa vapaasti kauppaa tai muuta taloudellista toimintaa, jos tällaisen toiminnan tuotto käytetään yksinomaan sen yhteen tai useampaan yleishyödylliseen tarkoitukseen.</p> <p>2. FE:n yleishyödylliseen tarkoitukseen liittymätön taloudellinen toiminta saa muodostaa enintään 10 prosenttia sen vuotuisesta nettoliikevaihdosta, jos tällaisen toiminnan tulokset esitetään erikseen kirjanpidossa.</p>	<p>11 artikla</p> <p><b>Taloudellinen toiminta</b></p> <p>1. <u>Jollei sen perussäännöstä aiheudu rajoituksia, FE voi harjoittaa taloudellista toimintaa, mikäli se liittyy kiinteästi FE:n julkisen edun mukaisiin tehtäviin, jos tällaisen toiminnan tuotto käytetään sen julkisen edun mukaiseen tarkoitukseen.</u> <del>Jollei sen perussäännöstä aiheudu rajoituksia, FE voi harjoittaa vapaasti kauppaa tai muuta taloudellista toimintaa, jos tällaisen toiminnan tuotto käytetään yksinomaan sen yhteen tai useampaan yleishyödylliseen tarkoitukseen.</del></p> <p>2. FE:n <u>julkisen edun mukaiseen yleishyödylliseen</u> tarkoitukseen liittymätön taloudellinen toiminta <u>ei</u> saa muodostaa <u>enempää kuin enintään</u> 10 prosenttia sen vuotuisesta <u>nettovaroista liikevaihdosta</u>, jos tällaisen toiminnan tulokset esitetään erikseen kirjanpidossa <u>ja käytetään kokonaisuudessaan säätiön julkisen edun mukaisten tehtävien hoitoon.</u></p>

**Perustelu**

Muutosehdotuksen tavoitteena on tarkentaa, missä määrin eurooppalainen säätiö voi harjoittaa taloudellista toimintaa, jotta säätiöt eivät menettäisi voittoa tavoittelematonta perusluonnettaan toteuttamalla kohtuuttoman paljon puhtaasti kaupallisia toimia, jotka eivät liity niiden tarkoitukseen.

**Muutosehdotus 8**

## 21 artikla

Komission ehdotus	AK:n muutosehdotus
<p>21 artikla</p> <p><b>Rekisteröinti</b></p> <p>1. FE rekisteröidään yhdessä jäsenvaltiossa.</p> <p>2. FE, joka on perustettu sulauttamalla kaksi samaan jäsenvaltioon laillisesti sijoittautunutta yleishyödyllistä yhteisöä, rekisteröidään kyseisessä jäsenvaltiossa.</p> <p>3. Rajatylittävällä sulautumisella perustettu FE rekisteröidään yhdessä niistä jäsenvaltioista, joihin sulautuvat yhteisöt olivat laillisesti sijoittautuneet.</p> <p>4. Muuntamalla perustettu FE rekisteröidään jäsenvaltiossa, johon muunnettu yhteisö oli alun perin laillisesti sijoittautunut.</p>	<p>21 artikla</p> <p><b>Rekisteröinti</b></p> <p>1. FE rekisteröidään <u>yhdessä siinä</u> jäsenvaltiossa, <u>jossa sen sääntömääräinen kotipaikka sijaitsee.</u></p> <p>2. FE, joka on perustettu sulauttamalla kaksi samaan jäsenvaltioon laillisesti sijoittautunutta yleishyödyllistä yhteisöä, rekisteröidään kyseisessä jäsenvaltiossa.</p> <p>3. Rajatylittävällä sulautumisella perustettu FE rekisteröidään <u>yhdessä niistä siinä</u> jäsenvaltiosta, <u>jossa vastaanottavan säätiön sääntömääräinen kotipaikka sijaitsee</u> <u>joihin sulautuvat yhteisöt olivat laillisesti sijoittautuneet.</u></p> <p>4. Muuntamalla perustettu FE rekisteröidään jäsenvaltiossa, johon muunnettu yhteisö oli alun perin laillisesti sijoittautunut.</p>

**Perustelu**

Oikeusvarmuuden turvaamiseksi ehdotetaan, että FE:n rekisteröintipaikkaa määriteltäessä tulisi toisena kriteerinä ottaa huomioon FE:n sääntömääräisen kotipaikan sijainti.

**Muutosehdotus 9**

Lisätään 31 artiklan jälkeen uusi artikla.

Komission ehdotus	AK:n muutosehdotus
	<p><b>Hallintoperiaatteet</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><u>Kukaan ei voi olla samanaikaisesti sekä hallintoelimen että valvontaelimen jäsen.</u></li> <li><u>Hallintoelimen ja valvontaelimen jäsenet hoitavat tehtäviään korvauksetta. Heille voidaan korvata tehtävien hoidosta aiheutuneet kustannukset perussäännöissä määriteltyin edellytyksin.</u></li> <li><u>Mitään suoraa tai epäsuoraa etua ei voida myöntää perustajalle, hallituksen tai valvontaelimen jäsenelle, toimitusjohtajalle tai tilintarkastajalle eikä siirtää henkilölle, jolla on liikesuhde tai läheinen perhesuhde heidän kanssaan, jollei kyseistä etuutta käytetä heidän tehtäviensä hoitamiseen FE:ssä.</u></li> </ol>

**Perustelu**

Muutosehdotuksen vaikuttimena on komitean halu täsmentää hallintosääntöjä ja eettisiä sääntöjä niin, että ne vastaavat eurooppalaisten säätiöiden voittoa tavoittelematonta perusluonnetta sekä säätiöiltä odotettavan selkeyden ja avoimuuden vaatimuksia.

**Muutosehdotus 10**

32 artikla

Komission ehdotus	AK:n muutosehdotus
<p>32 artikla</p> <p><b>Eturistiriidat</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Perustaja ja muut hallituksen jäsenet, joilla on mahdollisesti perustajaan tai toisiinsa liike- tai perhesuhde tai muu suhde, joka voi luoda tosiasiallisen tai mahdollisen eturistiriidan, esimerkiksi heikentää heidän arviointikykyään, eivät voi olla enemmistönä hallituksessa.</li> <li>Kukaan ei voi olla samanaikaisesti sekä hallituksen että valvontaelimen jäsen.</li> <li>Mitään suoraa tai epäsuoraa etua ei voida myöntää perustajalle, hallituksen tai valvontaelimen jäsenelle, toimitusjohtajalle tai tilintarkastajalle, eikä siirtää henkilölle, jolla on liikesuhde tai läheinen perhesuhde heidän kanssaan, jollei kyseistä etuutta käytetä heidän tehtäviensä hoitamiseen FE:ssä.</li> </ol>	<p>32 artikla</p> <p><b>Eturistiriidat</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><del>Perustaja ja muut hallituksen jäsenet, joilla on mahdollisesti perustajaan tai toisiinsa liike- tai perhesuhde tai muu suhde, joka voi luoda tosiasiallisen tai mahdollisen eturistiriidan, esimerkiksi heikentää heidän arviointikykyään, eivät voi olla enemmistönä hallituksessa. Hallituksen tai valvontaelimen jäsenen on ilmoitettava FE:lle kirjallisesti kaikista suorista tai epäsuorista kolmanteen osapuoleen liittyvistä etunäkökohdista, jotka voivat johtaa hänen henkilökohtaisen etunsa tai häneen liike- tai perhesuhteessa olevan henkilön edun ja FE:n edun väliseen ristiriitaan.</del></li> <li><del>Kukaan ei voi olla samanaikaisesti sekä hallituksen että valvontaelimen jäsen. Hallituksen tai valvontaelimen jäsenen on tapauksen mukaan pidätyttävä osallistumasta sellaisen asian käsittelyyn tai sellaisesta asiasta päättämiseen, joka koskee häneen liike- tai perhesuhteessa olevaa tahoa tai henkilöä tai johon liittyen hänellä on suoria tai epäsuoria intressejä.</del></li> <li><del>Mitään suoraa tai epäsuoraa etua ei voida myöntää perustajalle, hallituksen tai valvontaelimen jäsenelle, toimitusjohtajalle tai tilintarkastajalle, eikä siirtää henkilölle, jolla on liikesuhde tai läheinen perhesuhde heidän kanssaan, jollei kyseistä etuutta käytetä heidän tehtäviensä hoitamiseen FE:ssä.</del></li> </ol>



**Perustelu**

Muutosehdotuksen vaikuttimena on komitean halu vahvistaa hallintosääntöjä ja eettisiä sääntöjä, joiden avulla on varmistettava lahjoittajien ja kaikkien kansalaisten eurooppalaisilta säätiöiltä odottama selkeys ja avoimuus.

**Muutosehdotus 11**

33 artikla

Komission ehdotus	AK:n muutosehdotus
33 artikla	33 artikla
<b>FE:n edustaminen suhteissa kolmansiin osapuoliin</b>	<b>FE:n edustaminen suhteissa kolmansiin osapuoliin</b>
Hallitus ja kuka tahansa henkilö, jonka hallitus on valtuuttanut ja joka on velvollinen noudattamaan sen antamia ohjeita, voi edustaa FE:tä suhteissa kolmansiin osapuoliin ja oikeudellisissa menettelyissä.	Hallitus ja kuka tahansa <u>sen valtuuttama</u> henkilö, <del>jonka hallitus on valtuuttanut</del> ja joka on velvollinen noudattamaan <del>sen</del> <u>hallituksen</u> antamia ohjeita ja on merkitty rekisteriin, voi edustaa FE:tä suhteissa kolmansiin osapuoliin ja oikeudellisissa menettelyissä.

**Perustelu**

Tarkoitus on selkiyttää, että oltaessa tekemisissä kolmansien osapuolten kanssa ja oikeudellisissa menettelyissä FE:tä ovat valtuutettuja edustamaan ainoastaan henkilöt, jotka on merkitty rekisteriin ehdotetun asetuksen 23 artiklan 1 kohdan e alakohdan ii alakohdan mukaisesti.

**Muutosehdotus 12**

34 artiklan 5 kohta

Komission ehdotus	AK:n muutosehdotus
34 artikla	34 artikla
<b>Avoimuus ja tilinpitovelvollisuus</b>	<b>Avoimuus ja tilinpitovelvollisuus</b>
--	--
5. Hallituksen asianmukaisesti hyväksymät vuosittaiset tilit ja tilien tarkastamisesta vastaavan henkilön antama lausunto sekä toimintakertomus on julkistettava.	5. Hallituksen asianmukaisesti hyväksymät vuosittaiset tilit ja tilien tarkastamisesta vastaavan henkilön antama lausunto sekä toimintakertomus on julkistettava. <u>Vähimmäisvaatimuksena on, että ne ovat kaikkien Euroopan unionin kansalaisten saatavilla FE:n internetsivuilla.</u>

**Perustelu**

Muutosehdotuksen vaikuttimena on komitean halu vahvistaa hallintosääntöjä ja eettisiä sääntöjä, joiden avulla on varmistettava lahjoittajien ja kaikkien kansalaisten eurooppalaisilta säätiöiltä odottama selkeys ja avoimuus.

**Muutosehdotus 13**

43 artiklan 2 kohta

Komission ehdotus	AK:n muutosehdotus
<b>Lopettamispäätös</b>	<b>Lopettamispäätös</b>
--	--

Komission ehdotus	AK:n muutosehdotus
<p>2. Valvontaviranomainen voi FE:n hallitusta kuultuaan päättää lopettaa FE:n, tai jos kansallisessa lainsäädännössä näin säädetään, ehdottaa sen lopettamista toimivaltaiselle tuomioistuimelle jossakin seuraavista tilanteista:</p> <p>a) hallitus ei ole toteuttanut toimia 1 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa;</p> <p>b) FE rikkoo jatkuvasti perussääntöään, tätä asetusta tai kansallista lainsäädäntöä.</p>	<p>2. Valvontaviranomainen voi FE:n hallitusta kuultuaan päättää lopettaa FE:n <u>ja nimetä selvitysmiehen</u>, tai jos kansallisessa lainsäädännössä näin säädetään, ehdottaa sen lopettamista <u>ja henkilöä selvitysmieheksi</u> toimivaltaiselle tuomioistuimelle jossakin seuraavista tilanteista:</p> <p>a) hallitus ei ole toteuttanut toimia 1 kohdassa tarkoitettuihin tapauksissa;</p> <p>b) FE rikkoo jatkuvasti perussääntöään, tätä asetusta tai kansallista lainsäädäntöä.</p>

#### Muutosehdotus 14

44 artiklan 1 kohta

Komission ehdotus	AK:n muutosehdotus
<p><b>Lopettaminen</b></p> <p>1. Jos valvontaviranomainen on hyväksynyt hallituksen päätöksen 43 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan mukaisesti tai jos valvontaviranomainen tai tarvittaessa tuomioistuin on päättänyt lopettaa FE:n, FE:n varat käytetään tämän artiklan 2 kohdan mukaisesti.</p> <p>--</p>	<p><b>Lopettaminen</b></p> <p>1. Jos valvontaviranomainen on hyväksynyt hallituksen päätöksen 43 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan mukaisesti tai jos valvontaviranomainen tai tarvittaessa tuomioistuin on päättänyt lopettaa FE:n, FE:n varat käytetään tämän artiklan 2 kohdan mukaisesti. <u>FE vastaa lopettamisen kustannuksista.</u></p> <p>--</p>

Bryssel 29. marraskuuta 2012

*Alueiden komitean  
puheenjohtaja*  
Ramón Luis VALCÁRCEL SISO